



ABOUT THE HOLDING

ИНФОРМАЦИЯ О ХОЛДИНГЕ
«РУССКИЙ ЭКСПРЕСС»

О холдинге | About the Holding

Дорогие друзья!

Позвольте представить вашему вниманию туристический холдинг «Русский Экспресс».

«Русский Экспресс» был основан в 1996 году и из небольшого агентства вырос в холдинг, входящий в число крупнейших участников российского туристического бизнеса.

На данный момент партнёрами «Русского Экспресса» являются более 8 500 туристических агентств в России и странах СНГ. Постоянно работая над расширением спектра услуг и повышением качества сервиса, мы гордимся нашей репутацией надежного партнёра, предлагающего широкий спектр услуг: реализация турпродуктов на b2b- и b2c-рынках, MICE-услуги, современные системы онлайн-бронирования, визовое обслуживание, информационное интернет-продвижение услуг партнёров.

«Русский Экспресс» – яркие впечатления!

Dear friends!

We are delighted to introduce you Russian Express tour operator.

Russian Express was founded in 1996 and by now it is one of the leading participants of the Russian travel market.

At the moment more than 8 500 travel agencies all over Russia and CIS are partners of Russian Express. The tour operator constantly extends the range of services and improves the quality of travel product. We are proud of our well-earned reputation for a reliable company professionally operating with a large number of travel destinations and services, such as b2b and b2c marketing, MICE, modern online booking systems, visa processing, Internet promotion of information about our partners' services.

Russian Express, tour operator of brilliant impressions!

О холдинге | About the holding

Холдинг «Русский Экспресс» включает в себя: туроператорскую компанию «Русский Экспресс», г. Москва; авиаброкер «Русский экспресс — Авиа»; авиаброкер «Русский Экспресс — Тикет»; туроператорскую компанию «Русский Экспресс. Северо-Запад», г. Санкт-Петербург; туроператорскую компанию «Русский Экспресс — Урал», г. Екатеринбург; MICE-оператор «Мегаполис Группа»; сеть салонов путешествий «Мегаполис турс»; систему бронирования «Онлайн-Экспресс»; визовую компанию «Объединенный Визовый Центр».

Russian Express holding includes a number of companies: Russian Express tour operator (Moscow); Russian Express – Air, airline broker; Russian Express – Ticket, airline broker; Russian Express – north-west (St. Petersburg); Russian Express – Ural tour operator (Yekaterinburg); Russian Express – Sochi, travel agency; Megapulus Group, MICE-operator; Megapulus Tours, travel salons network; Online Express, online booking system; United Visa Centre, visa company.

География холдинга | Holding's locations

Холдинг «Русский Экспресс» объединяет центры продаж в Москве, Санкт-Петербурге и Екатеринбурге. Представительства «Русского Экспресса» функционируют в Казани, Нижнем Новгороде, Перми, Самаре и Челябинске.

Сеть компании насчитывает более 55 уполномоченных агентства в 53 городах, и их количество постоянно растёт.

Currently Russian Express includes sales centers in Moscow, St. Petersburg and Yekaterinburg. Representative offices of the company are placed in Kazan, N.Novgorod, Perm, Samara and Chelyabinsk.

Total agency network has over 55 authorized agencies in 53 cities and their number is constantly growing.

География холдинга | Holding's locations



Высокий рейтинг надежности «Русского Экспресса» обеспечивается, прежде всего, грамотной работой персонала компании.

Общее число сотрудников компании составляет более 300 человек. Наш штат высококвалифицированных менеджеров обладает неопенимым опытом по организации и ведению туристических заказов любой сложности. основополагающие принципы деятельности компании – совершенствование существующих программ и предложений, тщательная проработка туристического продукта на каждом этапе его формирования. Благодаря своему коллективу компания идет в ногу со временем, оперативно реагируя на динамику развития российского рынка туристических услуг, отвечая последним требованиям клиентов, пожеланиям партнеров, растущим стандартам качества индустрии туризма и гостеприимства.

A high reliability rate of Russian Express is gained thanks to the high level of competency of our employees. At the moment there are over 300 employees working in the offices of Russian Express. Our managing staff consists of high-skilled professionals, who are very experienced at organizing and managing travel orders of any complexity. Fundamental principles of Russian Express are improvement of existing programs and offers and painstaking elaboration of travel product at all stages.

Thanks to its team the company keeps up with the times. It responses to the dynamic development of Russian travel market fitting the latest customers' requirements, partners' wishes and rising standards of hospitality and travel business quality.

«Русский Экспресс» является соучредителем АТОР (Ассоциации Туроператоров России), объединяющей элиту российской туриндустрии, а также членом IATA (Международной Ассоциации Воздушного Транспорта). Деятельность холдинга отмечена многочисленными наградами, в том числе неоднократно Всероссийскими премиями Комитета по туризму правительства Москвы и Департамента туризма Министерства экономического развития и торговли Российской Федерации.

Также «Русский Экспресс» был удостоен премии Global Travel Award, которая ежегодно вручается ведущим туристическим компаниям, гостиничным сетям, авиакомпаниям из разных стран на выставке World Travel Market в Лондоне.

Russian Express is a co-founder of ATOR (Association of Tour operators of Russia), which has united elite participants of Russian travel industry. Russian Express is also a member of IATA (International Air Transport Association). The work of our company was noted by numerous awards, thus many times Russian Express was awarded by the Committee on Tourism of Moscow City Government and the award by the Department of Tourism of the Ministry of Economic Development and Trade of Russian Federation.

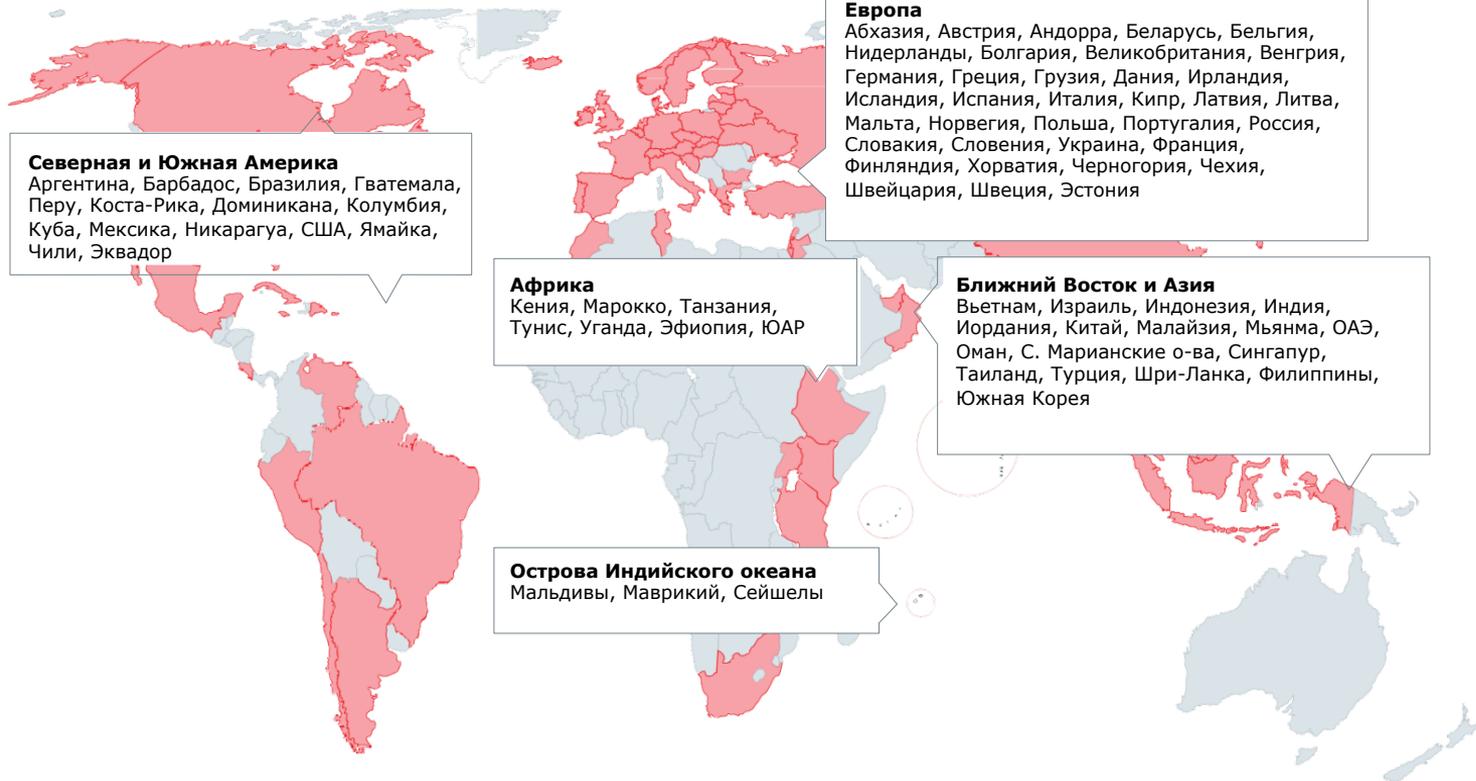
Furthermore, Russian Express received the Global Travel Award, which is annually awarded to the leading travel companies, hotel chains and airlines of different countries at the World Travel Market trade show in London.

Направления туризма | Outgoing destinations

Развиваясь как многопрофильный туроператор, «Русский Экспресс» отправляет туристов из России и СНГ в более чем 75 стран мира. В равной степени специализируясь на групповом и индивидуальном туризме, компания обеспечивает все виды туристических услуг: бронирование отелей, экскурсионно-транспортное обслуживание, прокат автомобилей, организация чартерных программ и пр. По данным профессиональных рейтингов российской туристической прессы «Русский Экспресс» входит в число лидеров агентских предпочтений по таким массовым направлениям выездного туризма, как Франция, Германия, Испания, Хорватия, Объединенные Арабские Эмираты, страны Карибского бассейна, острова Индийского океана, Китай и Юго-Восточная Азия, горнолыжные туры.

Russian Express develops as a multiple-destination tour operator. Thus, we send tourists from Russia and CIS to more than 75 countries. The company equally specializes in individual and group tourism. It offers all kinds of travel services: reservation of hotels, excursion and transport services, car rental, charter programs, etc. According to the ratings of Russian travel mass media, Russian Express is among leaders for such popular destinations as France, Germany, Spain, Croatia, United Arab Emirates, Caribbean islands and islands of Indian Ocean, China and Southeast Asia, mountain skiing tours.

Направления туризма | Outgoing destinations



Въездной туризм | Incoming tourism

Другим важным направлением деятельности «Русского Экспресса» является организация обслуживания иностранных туристов в обеих столицах и регионах России, развитие внутреннего туризма. Офисы компании в Москве, Санкт-Петербурге, Екатеринбурге и представительства в 7 региональных центрах обеспечивают полное обслуживание туристов по всему маршруту путешествия по России, включая визовую поддержку, бронирование гостиниц, встречу и проводы, качественное экскурсионное обслуживание с профессиональными гидами, решение всех возникающих у клиентов вопросов непосредственно на месте отдыха.

Another important niche of services provided by Russian Express is assistance to foreign tourists in capital cities of Russia and its regions, as well as development of inbound tourism. Our company's offices in Moscow, St. Petersburg, Yekaterinburg and representative ones in 7 regional centers provide travelers with the full range of services during their trips all over Russia. Comprehensive visa support, hotel reservation, meeting and assistance in airports, tours with professional English-speaking guides are available. Above all we are able to resolve all the problems and take care of difficult situations a tourist might encounter visiting our beautiful country.

«Русский Экспресс» предлагает полный перечень услуг по бронированию, продаже и доставке авиабилетов на международные и внутренние рейсы ведущих российских и иностранных компаний. В офисах компании установлены компьютерные системы бронирования Sabre, Amadeus, Gabriel, «Сирена». Также «Русский Экспресс» осуществляет бронирование и продажу железнодорожных билетов внутри России и в страны СНГ.

Russian Express offers full range of booking services, ticket sale and delivery for international and domestic flights by leading Russian and foreign airlines. We use Sabre, Amadeus, Gabriel and Siren reservation systems. In addition, Russian Express carries out reservations and sales of railway tickets all over Russia and CIS.

Внедряя инновационные технологии, «Русский Экспресс» создал и продвигает на рынке России и СНГ систему бронирования Online Express. Сотрудничество с крупнейшими GDS-системами и международными операторами позволяет нашим агентствам в режиме «одного экрана» бронировать отели, авиабилеты и туристические услуги практически в любой точке земного шара. Поддержку Online Express осуществляет собственный визовый центр.



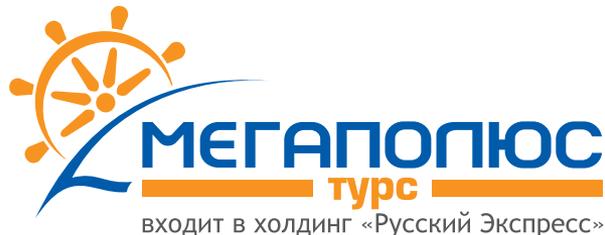
Using innovative technologies Russian Express has created and advanced online booking system called Online Express. Cooperation with largest GDS-systems and international operators allows our agencies to book hotels, airline tickets and numerous services through one screen almost all over the world. We are also proud of having our own visa centre.

Туристическая компания «Мегаполис турс» основана в Москве в 1994 году. С 2012 года входит в холдинг «Русский Экспресс». Офисы компании расположены в Москве (4 офиса), Нижнем Новгороде, Самаре, Санкт-Петербурге, Тольятти, Сочи.

«Мегаполис турс» предлагает услуги по организации отдыха на море, экскурсионных туров, круизов, горнолыжных туров, образования за рубежом, оздоровительных туров, свадебных туров, шопинга в Европе, продажи авиабилетов, бронирования отелей, страхования туристов (медицинское, от невыезда, багажа и пр.), событийных туров.

Megapolis Tours tour company was founded in 1994. In 2012 it became a part of Russian Express holding. The company's offices are placed in Moscow (4 offices), Nizhni Novgorod, Samara, St. Petersburg, Tolyatti, Sochi.

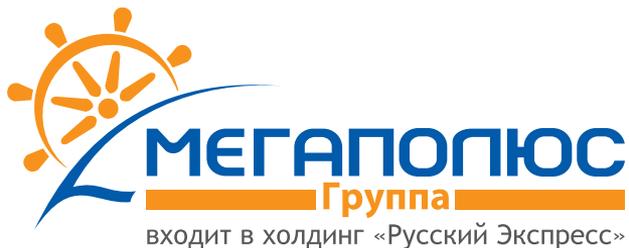
Among services provided by Megapolis Tours are organizing sea and excursion trips, cruises, mountain skiing tours, education abroad programmes, recreational tours, wedding trips, shopping in Europe, airline tickets sale, hotel reservation, insurance (medical, trip cancellation coverage, luggage insurance, etc.), event tours.



Корпоративный туроператор | MICE

Компания **«Мегаполис Группа»**, входящая в состав холдинга «Русский Экспресс», предлагает полный комплекс корпоративного сервиса по организации бизнес-поездки, MICE-мероприятий для российских и иностранных, государственных и коммерческих структур.

«Мегаполис Группа» является корпоративным туроператором. Компания осуществляет свою деятельность с 1994 года. В 2012 году «Мегаполис Группа» вошла в состав холдинга «Русский Экспресс». В 2012 году компания «Мегаполис Группа» стала победителем в номинации «Лучший организатор конференций за рубежом» и «Лучший организатор инсентив-программ за рубежом», профессиональной премии Russian Business Travel & MICE Award.



Megapoli Group company is also a part of Russian Express holding. It offers a whole set of corporate services on business trips organizing, MICE-events for Russian and foreign companies, as well as for state enterprises and business firms.

Megapoli Group is a corporate tour operator. The company began its work in 1994 and in 2012 it became a part of Russian Express holding. In 2012 Megapoli Group was awarded by Russian Business Travel & MICE Award in two categories at once – as The Best International Conference Organizer and The Best International Incentive Programmes Organizer.

Финансовые гарантии | Financial guarantees

Клиенты «Русского Экспресса» застрахованы от любых форс-мажорных обстоятельств. Холдинг ежегодно заключает договоры на страхование ответственности туроператорской деятельности на сумму 300 000 000 рублей.

Clients of Russian Express are insured against any force majeure events. The sum of tour operator liability insurance contracts concluded by the company is 300 000 000 roubles a year.





Moscow

bld. 2, 59 Zemlyanoy Val, 109004
Tel.: +7 (495) 925-66-99
Fax: +7 (495) 956-22-66
E-mail: info@r-express.ru

St. Petersburg

4a, Efimova street, 190031
Tel.: +7 (812) 441-31-67
Fax: +7 (812) 441-35-73
E-mail: info@r-express.spb.ru

Yekaterinburg

36, Gogol street, 620075
Tel.: +7 (343) 342-03-13
Fax: +7 (343) 342-03-13
E-mail: info@ekb.r-express.ru

